

les articles 1, 2, 3, 4, 10, 12, 14 et 15 du chapitre 96 de la Loi 15-16 George VI;

les articles 1 et 6 du chapitre 107 de la Loi 2-3 Elizabeth II.

ATTENDU QUE toutes les formalités prescrites par la loi ont été remplies;

ATTENDU QU'il est opportun de se rendre à cette demande.

À CES CAUSES, de l'avis et du consentement de Notre Conseil Exécutif, exprimés dans un décret portant le numéro 520, en date du 11 mars 1964, Nous accordons la requête du conseil de la ville de Dorion, en date du 12 août 1963, et Nous déclarons et ordonnons, par les présentes lettres patentes qui entreront en vigueur à compter de la date de leur publication dans la *Gazette officielle de Québec*, que les dispositions ci-haut mentionnées de la charte de la ville de Dorion soient remplacées par les dispositions correspondantes dans la Loi des cités et villes, le tout conformément aux dispositions du paragraphe 2 de l'article 2 de ladite Loi des cités et villes (Statuts refondus, 1941, chapitre 233).

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable PAUL COMTOIS, C.P., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre cité de Québec, de Notre province de Québec, ce neuvième jour d'avril en l'année mil neuf cent soixante-quatre de l'ère chrétienne et de Notre Règne la treizième année.

Par ordre,

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

Avis est par les présentes donné que ces lettres patentes entreront en vigueur à compter de cette publication.

Le Sous-ministre des affaires municipales,
6338-O JEAN-LOUIS DOUCET, C.R.

Annexion du village de Saraguay à la ville de Montréal

Avis est par les présentes donné que le règlement no 2926 de la ville de Montréal décrétant l'annexion du territoire du village de Saraguay à celui de la ville de Montréal, a été approuvé par l'arrêté en conseil no 768 du 22 avril 1964, conformément aux dispositions de l'article 25 du bill 100 modifiant la charte de la ville de Montréal, sanctionné le 5 mars 1964. Le territoire du village de Saraguay à annexer à la ville de Montréal se compose de tous les lots du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Laurent et leurs subdivisions présentes et future, ainsi que les chemins, rues, ruelles, rivières, cours d'eau ou parties d'iceux renfermés dans les limites suivantes, à savoir: partant du point d'intersection du côté sud-est de l'emprise du chemin de fer Canadien National avec la ligne nord-est du lot 96; de là, successivement, les lignes et démarcations suivantes: ledit côté sud-est de ladite emprise en allant vers le sud-ouest jusqu'à la ligne sud-ouest du lot 123; la ligne sud-ouest des lots 123, 122 et 121, cette ligne traversant ladite emprise, une rivière et le boulevard Gouin et se prolongeant jusqu'à l'axe de la rivière des Prairies; le dit axe de ladite rivière en descendant son cours et passant au

sections 1, 2, 3, 4, 10, 12, 14 et 15 of chapter 96 of the Act 15-16 George VI;

sections 1 and 6 of chapter 107 of the Act 2-3 Elizabeth II.

WHEREAS all formalities prescribed by the Act have been fulfilled;

WHEREAS it is expedient to acquiesce to this request.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree bearing number 520, dated March 11, 1964, We grant the petition of the Council of the town of Dorion dated August 12, 1963, and We declare and order, by these present letters patent which shall enter into force from and after the date of their publication in the *Quebec Official Gazette*, that the provisions above mentioned of the charter of the town of Dorion be replaced by corresponding provisions in the Cities and Towns Act, the whole pursuant to the provisions of paragraph 2 of section 2 of the said Cities and Towns Act (Revised Statutes, 1941, chapter 233).

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right Trusty and Well-Beloved the Honourable PAUL COMTOIS, P.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Quebec.

Given in Our Parliament Building in Our City of Quebec, in Our Province of Quebec, this ninth day of April in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-four and in the thirteenth year of Our Reign.

By command,

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

Notice is hereby given that these letters patent shall enter into force from and after this publication.

JEAN-LOUIS DOUCET, Q.C.,
6338 Deputy Minister of Municipal Affairs.

Annexion of the village of Saraguay to the city of Montreal

Notice is hereby given that by-law No. 2926 of the city of Montreal decreeing the annexation of the territory of the village of Saraguay to that of the city of Montreal, was approved by Order in Council No. 768, dated April 22, 1964, pursuant to the provisions of section 25 of bill 100 amending the charter of the city of Montreal, sanctioned on March 5, 1964. The territory of the Village of Saraguay to be annexed to the city of Montreal is composed of all the lots in the official cadaster of the parish of Saint-Laurent, and their present and future subdivisions, as well as the roads, streets, lanes, rivers, water courses or parts of the same enclosed within the following boundaries, to wit: starting at the point of intersection of the south-east side of the Canadian National Railway right of way with the north-east line of lot 96; thence, successively, the following lines and demarcations; the said south-east side of the said right of way going towards the south-west as far as the south-west line of lot 123; the south-west line of lots 123, 122, and 121, this line crossing the said right of way, a river and Gouin Blvd., and extending as far as the center-line of Rivière des

et la ligne nord-est des lots 93, 94 et 96, cette ligne traversant le boulevard Gouin et l'emprise du chemin de fer Canadien National jusqu'au point de départ.

Ce règlement no 2926 de la ville de Montréal entre en vigueur à compter de la date de la publication du présent avis.

6338-o *Le Ministre des Affaires municipales.*

2632, 2633, 2634 as far as the extension of the north-east line of lot 93; the said extension and the north-east line of lots 93, 94, and 96, this line crossing Gouin Blvd. and the Canadian National Railway right of way as far as the starting point.

This by-law No. 2926 of the city of Montreal enters into force from and after the date of publication of the present notice.

6338 *Minister of Municipal Affairs.*

Ministère des Finances
Assurances

Reliable Life Insurance Company
La Reliable, Compagnie d'Assurance-Vie

*Avis d'émission de permis et de certificat
d'enregistrement*

Avis est donné, par les présentes, que « Reliable Life Insurance Company — La Reliable, Compagnie d'Assurance-Vie », enregistrée sous le numéro 667, a obtenu le permis et le certificat d'enregistrement numéro 3879 qui l'autorise, à compter du 17 février 1964, à effectuer dans la province des contrats d'assurance relatifs aux genres suivant: Vie; Accident et Maladie.

Le siège social de la compagnie est situé à 786 est, rue King, Hamilton, Ontario.

La compagnie a nommé monsieur J.-E.-R. Thouin, 6381, rue Chabot, Montréal, son procureur dans la province.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des finances, le 26 mars 1964.

*Pour le Ministre des finances
de la Province,*

Le Surintendant des assurances,
6269-16-2-o **ROGER-A. CAMARAIRE.**

Prudential Trust Company Limited

Avis d'annulation d'enregistrement

Attendu que « Guaranty Trust Company of Canada », constituée en corporation le 12 juin 1925, par une Loi Spéciale du Parlement du Canada, 15-16 George V, chapitre 65, et ses amendements, et enregistrée dans la Province, a acquis tout l'actif, tous les droits et intérêts, et a assumé toutes les responsabilités, toutes les obligations et tout le passif de « Prudential Trust Company Limited », constituée en corporation en 1909, par une Loi Spéciale du Parlement du Canada, 8-9 Édouard VII, chapitre 124, et ses amendements, en vertu d'un contrat daté du 2 décembre 1963, lequel contrat a été approuvé par le bureau du Trésor du Canada le 19 décembre 1963;

Attendu que « Guaranty Trust Company of Canada » est dûment autorisée à effectuer des affaires de fidéicommis dans la province de Québec.

En conséquence, avis est donné, par les présentes, que le certificat d'enregistrement de « Prudential Trust Company Limited » est annulé à compter du 7 janvier 1964.

Donné en conformité des dispositions de l'article 30 de la Loi des compagnies de fidéicommis, ce 21e jour d'avril 1964.

*Pour le Ministre des finances
de la Province,*

Department of Finance
Insurance

Reliable Life Insurance Company
La Reliable, Compagnie d'Assurance-Vie

*Notice of Issue of License and Certificate
of Registration*

Notice is hereby given that "Reliable Life Insurance Company — La Reliable, Compagnie d'Assurance-Vie", registered under number 667, has obtained the license and certificate of registry number 3879 authorizing it, as from the 17th of February 1964, to undertake in this Province contracts of insurance of the following classes: Life; Accident and Sickness.

The head office of the company is situate at 786, King Street East, Hamilton, Ontario.

The company has appointed Mr. J.-E.-R. Thouin, 6381, Chabot Street, Montreal, its attorney in the Province.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Finance, the 26th of March 1964.

*For the Minister of Finance
of the Province,*

ROGER-A. CAMARAIRE,
6269-16-2-o *Superintendent of Insurance.*

Prudential Trust Company Limited

Notice of Cancellation of Registration

Whereas "Guaranty Trust Company of Canada", incorporated on June 12, 1925, by Special Act of the Parliament of Canada, 15-16 George V, chapter 65, and its amendments, and registered in the Province, has acquired all the business, rights and property, and assumed all the duties, obligations and liabilities of "Prudential Trust Company Limited", incorporated in 1909, by Special Act of the Parliament of Canada, 8-9 Edward VII, chapter 124, and its amendments, pursuant to an agreement dated December 2nd, 1963, which agreement has been approved by the Treasury Board of Canada December 19th, 1963;

Whereas "Guaranty Trust Company of Canada" is duly authorized to carry on trust business in the Province of Quebec.

Consequently, notice is hereby given that the registration of "Prudential Trust Company Limited" is cancelled as from the 7th day of January 1964.

Given pursuant to the provisions of section 30 of the Trust Companies Act, this 21st day of April 1964.

*For the Minister of Finance
of the Province,*